

# User Manual

Manual  
del usuario

EASY  
HOME®

HOME ENVIRONMENT

## **8" AIR CIRCULATOR FAN**

---

## **VENTILADOR CIRCULADOR DE AIRE DE 8"**

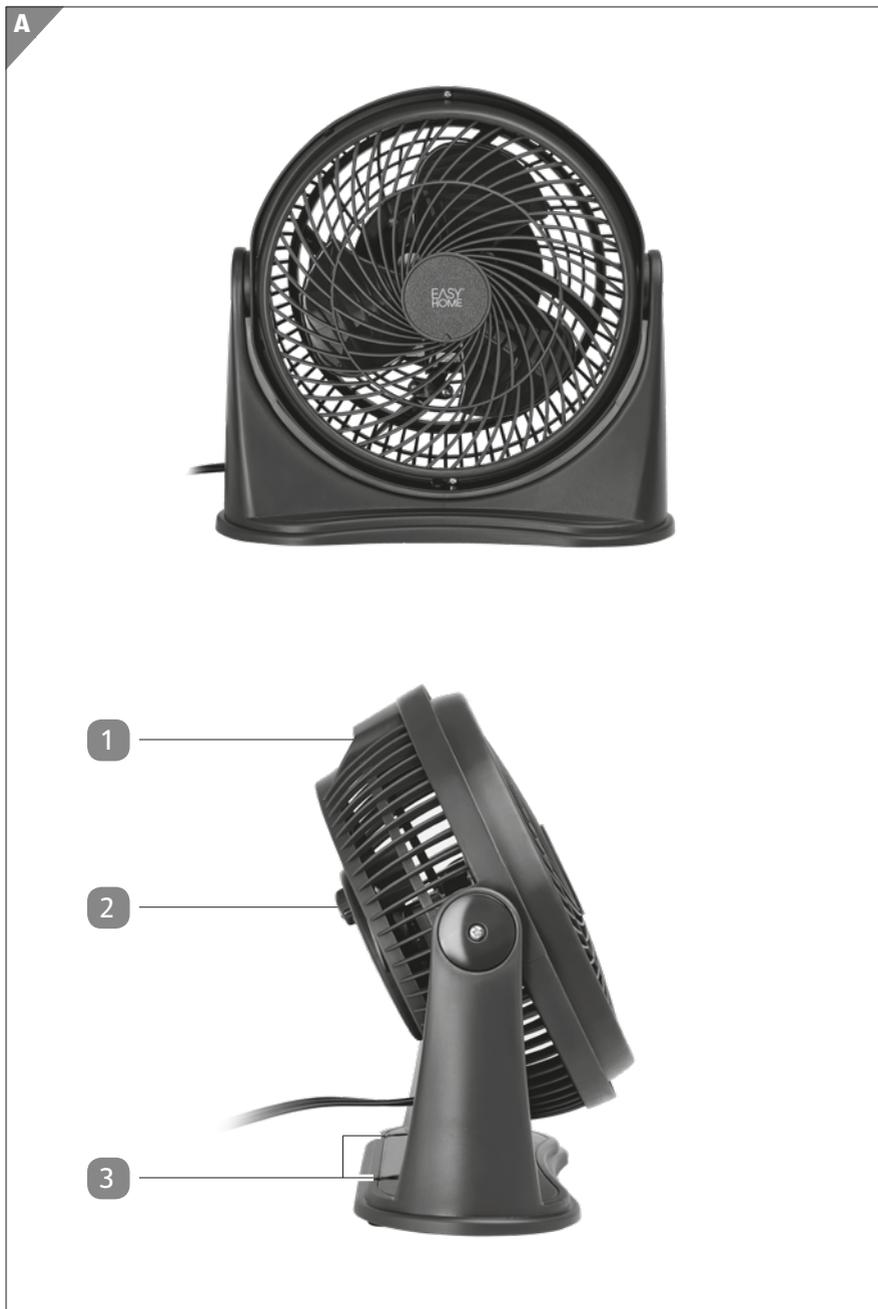


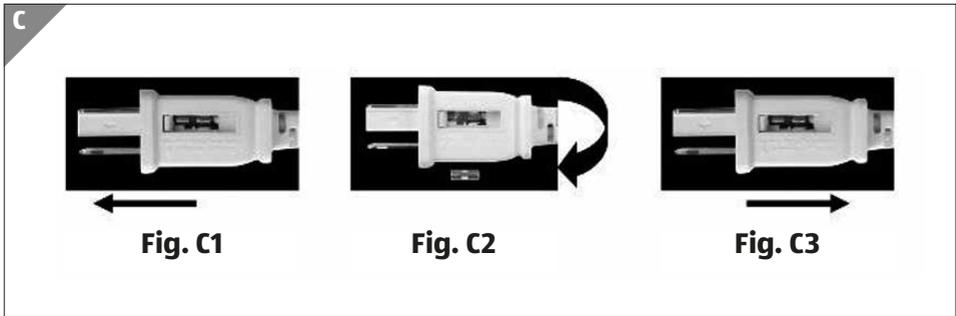
English ..... 05  
Español ..... 14

# Table of contents

<b>Components</b> .....	<b>5</b>
<b>General information</b> .....	<b>6</b>
Reading and storing these instructions .....	6
Proper use.....	6
<b>Safety</b> .....	<b>6</b>
Explanation of instructions.....	6
General safety information .....	7
<b>First use</b> .....	<b>11</b>
Checking the fan and the packaging contents .....	11
<b>User instructions</b> .....	<b>12</b>
Wall Mounting.....	12
<b>Cleaning and Maintenance</b> .....	<b>12</b>
<b>Technical data</b> .....	<b>13</b>
<b>Storage</b> .....	<b>13</b>
<b>Disposal</b> .....	<b>13</b>
Disposing of the packaging .....	13
Disposing of the product .....	13

# Components





## Components

- 1 Concealed carrying handle
- 2 3 speed knob
- 3 Wall mount opening

## General information

### Reading and storing these instructions



These instructions are for this 8" air circulator fan (referred to as “fan” below). They contain important information on setup and handling.

Before using the fan, read the instructions for use carefully. This particularly applies to the safety instructions. Failure to do so may result in serious injury or damage to the fan.

Store these instructions for any further use. Make sure to include these instructions when passing the fan on to third parties.

### Proper use

The fan is designed exclusively for indoor areas. It is only intended for personal use and is not suitable for commercial use.

Only use the fan as described in the instructions. Any other use is considered improper and can result in material damage or even in harm to persons. The fan is not a toy.

The manufacturer or retailer assumes no liability for damage resulting from improper or incorrect use.

## Safety

### Explanation of instructions

The following symbols and signal words are used in these instructions.



This signal symbol/word refers to a hazard with a medium level of risk that, if not avoided, may result in death or serious injury.



This signal symbol/word refers to a hazard with a low level of risk that, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

**NOTICE!**

This signal word warns of possible material damage.

## General safety information



### Risk of electric shock!

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed. Please read and save all instructions before using the air circulator fan. **Keep away from water!**

- To protect against electrical shock, do not immerse power cord or plug in water or any other liquid. This is an electrical appliance. To avoid the risk of electrical shock or serious personal injury, always operate with dry hands.
- Close supervision is necessary when any appliance is being used by or near children. This fan is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the fan by a person responsible for their safety.
- This product is intended for indoor household use only and not for commercial or industrial appliances.
- Do not allow the fan to be used as a toy.
- ALWAYS turn the fan off before removing the plug from the outlet.
- ALWAYS turn the fan off and unplug it immediately after using and before cleaning.
- To protect against electrical hazards, do not place the fan in water or other liquids.
- DO NOT allow the fan to become wet or damp.
- DO NOT store the fan where it can fall into water or other liquids.
- Turn the fan off when leaving the fan for an extended period.
- NEVER submerge the fan in water or any other liquids.

- Use the fan only for its intended use as described in these operating instructions.
- DO NOT unplug by pulling on the cord. To unplug the fan, grasp the plug, not the cord.
- DO NOT operate any appliance if its cord or plug is damaged, after the appliance has malfunctioned, or after it has been dropped or damaged in any way. Always follow the warranty instructions.
- Avoid contact with moving parts.
- DO NOT obstruct the airflow.
- NEVER drop or insert any object into any opening OR into the area protected by the guards.
- DO NOT operate the fan without the front guard/grill in place.
- DO NOT operate the fan directly adjacent to curtains, plants, window covers, etc. to avoid accidental entanglement or create a fire hazard.
- DO NOT use the fan if it has not been fully assembled. Make sure that the screws that hold the feet and main unit together are tightened securely.
- Keep the cord away from heavy traffic areas. To avoid fire hazard, NEVER put cord under rugs, radiators or stoves.
- To maintain operating efficiency, user should not operate the fan 24 hours a day, seven days a week.
- DO NOT touch hot surfaces. Use handles or knobs.

**NOTICE!**

This fan employs overload protection (fuse). A blown fuse indicates an overload or short-circuit situation. If the fuse blows, unplug the fan from the outlet. Replace the fuse and check the fan. If the replacement fuse blows, a short circuit may be present and you should contact customer service for instructions.

**WARNING!****Risk of electric shock!**

- To reduce the risk of fire or electrical shock, do not use this fan with any solid-state speed control device.
- Do not run the cord under carpeting. Do not cover the cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Do not route cord under furniture or appliances. Arrange the cord away from traffic areas and where it will not be tripped over.
- The use of attachments is not recommended and may cause hazards.

**WARNING!**

This fan employs overload protection (fuse). A blown fuse indicates an overload or short-circuit situation. If the fuse blows, unplug the fan from the outlet. Replace the fuse and check the fan. If the replacement fuse blows, a short circuit may be present and you should contact customer service for instructions.

**CAUTION!**

A short power supply cord is provided to reduce the risk of personal injury resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord. Extension cords are available from local hardware stores and may be used if care is exercised in their use. If an extension cord is required, special care and caution is necessary. Also, the cord must be: (1) marked with an electrical rating of 125V, and at least 13 A., 1625 W, and (2) the cord must be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over accidentally.

**NOTICE!**

**Polarized plug**

- This fan has a polarized plug (one blade is wider than the other).
- As a safety feature to reduce the risk of electrical shock, this plug is intended to fit in a polarized outlet only one way.
- If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug.
- If the plug still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.

**Electric power**

If electric circuit is overloaded with other appliances, your air circulator fan may not operate properly. The air circulator fan should be operated on a separate electrical circuit from other operating appliances.



Although your air circulator fan is easy to operate, for your safety, the warnings below must be followed:

- Do not place the fan near a heat source.
- Never leave the fan unattended while connected to the electrical outlet.
- Use the fan on a stable flat surface away from water.
- Do not unplug from the wall outlet by pulling on the supply cord.
- The fan must be unplugged:
  - After each use.
  - If it appears to be faulty.
  - Before cleaning or maintenance.

## To replace the fuse:

1. Grasp plug and remove from the receptacle or other outlet device.  
**CAUTION:** Do not unplug by pulling on the power cord.
2. Open the fuse compartment cover on top of the plug by sliding it towards the plug prongs. **(Fig. C1)**
3. Using a small flat blade screwdriver, carefully remove the fuse by prying it up from the end closest to the cord. **(Fig. C2)**
4. Risk of fire can result by using the wrong fuse rating. Replace fuse only with 2.5 Amp, 125 Volt rating. (not included)
5. Close the fuse compartment cover by sliding it away from the plug prongs. **(Fig. C3)**



### Risk of fire

Do not replace the plug as it contains a safety device (fuse) that should not be removed. Contact customer service if the plug is damaged.

## First use

### Checking the fan and the package contents

#### NOTICE!

### Risk of damage!

If you open the packaging carelessly using a sharp knife or other sharp objects, the fan may quickly become damaged.

1. Remove the fan from the packaging
2. Check the package for completeness (see **Fig. A**).
3. Check whether the fan or the individual parts are damaged. If this is the case, do not use the fan. Contact the manufacturer via the service address indicated on the warranty card.

## User instructions

Place the fan on a level and dry surface. Plug the power cord into a polarized 120V AC wall outlet.

1. Select the desired speed O (Off), L (Low), M (Medium), H (High) (see **Fig. B**).
2. Adjust the angle of the fan to the desired air output direction.
3. To move the fan, turn fan OFF and use concealed carrying handle on back of fan.

## Wall Mounting (optional)

1. Locate and mark a suitable position on the wall to mount the fan (preferably at a wall stud).
2. Hold the fan against the wall at the location you would like it to be installed.
3. Use a pencil to mark the location of the mount opening screw holes on the base of the fan. Place fan aside and drill pilot holes through the marks you have made on the wall.
4. Insert anchors (not included) into the holes.
5. Place mount screws (not included) through the holes in the wall mount openings, and then place the fan into position on the wall.
6. Tighten the screws until the wall mount is flush against the wall.
7. Once securely attached to the wall, the fan can be plugged into an electrical outlet.

## Cleaning and Maintenance



Always be sure that the appliance is switched OFF before cleaning the appliance or attempting to store the item.

**DO NOT IMMERSE THE AIR CIRCULATOR FAN IN WATER OR ANY OTHER LIQUID. DO NOT USE ANY ABRASIVE MATERIAL TO CLEAN THE SURFACE!**

1. Before cleaning, turn the fan off and unplug from electrical outlet.
2. Wipe off excess dust with a lint free cloth.
3. A vacuum cleaner brush attachment can be used to clean the fan guards. This will help remove lint and dirt from inside the fan. **DO NOT ATTEMPT TO TAKE THE FAN APART.**

A can of compressed air may also be used to help push any excess dirt out of the fan and into the vacuum cleaner.

4. DO NOT immerse the fan in water and never allow the water to enter the motor housing.
5. DO NOT use gasoline, paint thinner or other chemicals to clean the fan.

## Technical data

Model:	BN-8U8
Rating Voltage:	120V - 60Hz
Rated Wattage:	30W

## Storage

- Store the Air Circulator Fan in a dry location.
- Do not place any heavy items on top of the Air Circulator Fan during storage as this may result in possible damage of the Air Circulator Fan.

## Disposal

### Disposing of packaging

Please dispose of package in an environmentally friendly way.

### Disposing of the product

If the product should no longer work at all, please make sure that it is disposed of in an environmentally friendly way and according to local regulations.

# Índice

<b>Componentes</b> .....	<b>14</b>
<b>Información general</b> .....	<b>15</b>
Leer y guardar estas instrucciones.....	15
Uso correcto .....	15
<b>Seguridad</b> .....	<b>15</b>
Explicación de las instrucciones.....	15
Información general de seguridad .....	16
<b>Primer uso</b> .....	<b>21</b>
Comprobación del ventilador y el contenido del paquete .....	21
<b>Instrucciones para el usuario</b> .....	<b>21</b>
Montaje en la pared .....	21
<b>Limpieza y mantenimiento</b> .....	<b>22</b>
<b>Especificaciones técnicas</b> .....	<b>22</b>
<b>Almacenamiento</b> .....	<b>22</b>
<b>Eliminación</b> .....	<b>22</b>
Eliminación del embalaje .....	22
Eliminación del producto .....	22

## Componentes

- 1 Asa oculta para trasladar
- 2 Perilla de control de 3 velocidades
- 3 Hendidura para montar en la pared

# Información general

## Leer y guardar estas instrucciones



Estas instrucciones son para este ventilador circulador de aire de 8" (a continuación denominado "ventilador"). Contienen información importante sobre la configuración y el manejo. Antes de utilizar el ventilador, lea atentamente las instrucciones de uso.

En particular, preste atención a las instrucciones de seguridad. De lo contrario, podrían producirse lesiones graves o daños al ventilador.

Guarde estas instrucciones para un uso posterior. Asegúrese de incluir estas instrucciones cuando entregue el ventilador a terceros.

## Uso correcto

El ventilador está diseñado exclusivamente para interiores. Está concebido solo para uso personal y no es apto para fines comerciales.

Utilizar el ventilador solo como se describe en las instrucciones. Cualquier otro uso se considera incorrecto y puede causar daños materiales o incluso lesiones.

El ventilador no es un juguete.

El fabricante o vendedor no asume ninguna responsabilidad por los daños que resulten de un uso inadecuado o incorrecto.

## Seguridad

### Explicación de las instrucciones

En estas instrucciones se utilizan las siguientes palabras de advertencia.



Este símbolo/palabra de advertencia indica un peligro con un nivel medio de riesgo que, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones graves.



Este símbolo/palabra de advertencia indica un peligro con un nivel bajo de riesgo que, si no se evita, podría causar lesiones menores o moderadas.

**¡AVISO!**

Esta palabra de advertencia advierte sobre posibles daños materiales.

## Información general de seguridad



### **¡Riesgo de descarga eléctrica!**

Al usar aparatos electrodomésticos, siempre se deben seguir las precauciones de seguridad básicas. Lea y guarde todas las instrucciones antes de usar el ventilador circulador de aire.

### **¡Mantener lejos del agua!**

- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable de alimentación o el enchufe en agua u otro líquido. Este es un electrodoméstico. Para evitar riesgo de descarga eléctrica o lesiones graves, utilice siempre con las manos secas.
- Es necesaria una atenta supervisión cuando el aparato es usado por niños o cerca de estos. Este ventilador no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con disminución en sus capacidades físicas, sensoriales o mentales; o con falta de experiencia y conocimiento, a menos de que hayan recibido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Este producto está diseñado para uso doméstico en interiores, no para uso comercial o industrial.
- No permita que el ventilador se use como un juguete.
- SIEMPRE apague el ventilador antes de extraer el enchufe del tomacorriente.
- SIEMPRE apague el ventilador y desconéctelo de inmediato tras su uso y antes de limpiarlo.
- Para protegerse contra peligros eléctricos, no sumerja el ventilador en agua ni en ningún otro líquido.
- NO permita que el ventilador se moje o humedezca.
- NO guarde el ventilador donde pueda caer al agua u otros líquidos.
- Apague el ventilador si no va a estar presente por un tiempo prolongado.

- NUNCA SUMERJA el ventilador en agua ni en ningún otro líquido.
- Use el ventilador solo para el uso previsto tal como se describe en las instrucciones de uso.
- NO lo desconecte tirando del cable de alimentación. Para desenchufar el ventilador, agarre el enchufe, no el cable.
- NO use ningún aparato si el cable o enchufe está dañado, si está averiado o si se cayó o dañó de alguna forma. Siempre siga las instrucciones de la garantía.
- Evite el contacto con las piezas en movimiento.
- NO obstruya el flujo de aire.
- NUNCA deje caer ni inserte ningún objeto en ninguna ranura O en el área resguardada por protectores.
- NO utilice el ventilador sin el protector/rejilla frontal.
- NO utilice el ventilador junto a cortinas, plantas, cubiertas de ventanas, etc. para evitar enredos accidentales o un posible riesgo de incendio.
- NO utilice el ventilador sin antes ensamblarlo completamente. Asegúrese de que los tornillos que unen las patas y la unidad principal estén bien ajustados.
- Mantenga el cable alejado de zonas concurridas. Para evitar el riesgo de incendio, no ponga NUNCA el cable bajo alfombras, radiadores o estufas.
- Para mantener la eficiencia durante el funcionamiento, el usuario no debe utilizar el ventilador 24 horas al día los siete días de la semana.
- NO toque las superficies calientes. Utilice las asas o agarraderas.

### **¡AVISO!**

Este ventilador cuenta con protección contra sobrecargas (fusible). El fusible se quemará ante una sobrecarga o un cortocircuito. Si el fusible se quema, desconecte el ventilador del tomacorriente. Sustituya el fusible y compruebe el ventilador.

Si el fusible de repuesto se quema, es posible que exista un cortocircuito; póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para recibir instrucciones.



### **¡Riesgo de descarga eléctrica!**

- Para reducir los riesgos de incendio o descarga eléctrica, no use este ventilador con ningún regulador de intensidad de estado sólido.
- No pase el cable debajo de las alfombras. No cubra el cable con tapetes, trapos o coberturas similares. No pase el cable por debajo de muebles o electrodomésticos. Coloque el cable lejos de las áreas de tráfico y donde no se pueda tropezar.
- No se recomienda el uso de accesorios; pueden causar riesgos.



Este ventilador utiliza una protección contra sobrecargas (fusible). Un fusible quemado indica una situación de sobrecarga o cortocircuito. Si el fusible se quema, desconecte el ventilador del tomacorriente. Reemplace el fusible y verifique el ventilador. Si el fusible de repuesto se quema, puede haber un cortocircuito y debe ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente para recibir instrucciones.



Se incluye un cable de alimentación eléctrica corto para reducir el riesgo de sufrir lesiones personales que pudieran resultar por haberse enredado o tropezado con un cable más largo. Los cables de extensión se encuentran disponibles en las ferreterías locales y pueden utilizarse si se tiene cuidado al poner en práctica su uso. Si se requiere un cable de extensión, es necesario tener especial cuidado y precaución. Además, el cable de extensión deberá: (1) estar etiquetado con una tensión nominal

de 125 V y al menos 13 A, 1625 W, y (2) acomodarse de tal forma que no cuelgue sobre el borde de un mostrador o una encimera en donde los niños pudieran jalarlo o tirarlo accidentalmente.

## ¡AVISO!

### Enchufe Polarizado

- Este ventilador circulador de aire cuenta con un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra).
- Como una característica de seguridad para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, este enchufe está diseñado para encajar en un tomacorriente polarizado en una sola posición.
- Si el enchufe no encaja completamente en el tomacorriente, invierta la posición del enchufe.
- Si aun así no encaja, comuníquese con un electricista calificado. No intente deshacer esta característica de seguridad.

### Energía eléctrica

Si el circuito eléctrico se sobrecarga con otros aparatos electrodomésticos, es posible que estos no funcionen adecuadamente. Se deben operar en un circuito eléctrico distinto al de otros aparatos electrodomésticos en funcionamiento.



## ¡ADVERTENCIA!

Aunque su ventilador circulador de aire es fácil de utilizar, por su seguridad, deben seguirse las siguientes advertencias:

- No coloque el ventilador cerca de una fuente de calor.
- Nunca deje el ventilador sin supervisión mientras esté conectado al tomacorriente.
- Utilice el ventilador circulador de aire sobre una superficie de trabajo estable que se encuentre alejada del agua.
- No lo desconecte del enchufe de la pared jalando del cable de alimentación eléctrica.

- El ventilador circulador de aire debe desconectarse:
  - Después de cada uso.
  - Si parece estar defectuoso.
  - Antes de limpiarlo o darle mantenimiento.

### **Para sustituir el fusible:**

1. Agarre el enchufe y extráigalo del receptáculo o del otro dispositivo de salida. **PRECAUCIÓN:** No desenchufe el aparato jalando del cable de alimentación eléctrica.
2. Abra la cubierta del compartimento del fusible que está encima del enchufe deslizándola hacia las clavijas (**figura C1**).
3. Con un destornillador de cabeza plana, quite con cuidado el fusible haciendo palanca desde el extremo más cercano al cable (**figura C2**).
4. Usar el tipo incorrecto de fusible puede provocar riesgo de incendio. Reemplace el fusible solo con uno de 2.5 A, 125 V (no incluido).
5. Cierre la cubierta del compartimento del fusible deslizándola en sentido opuesto a las clavijas (**figura C3**).



### **Riesgo de incendio**

No sustituya el conjunto del enchufe ya que contiene un dispositivo de seguridad (fusible) que no debe extraer. Comuníquese con servicio al cliente si se daña el enchufe.

## Primer uso

### Comprobación del ventilador y el contenido del paquete

#### ¡AVISO!

#### ¡Riesgo de daños!

Si no tiene cuidado al abrir el embalaje con un cuchillo u otro objeto afilado, puede dañar fácilmente el ventilador.

1. Saque el ventilador del embalaje.
2. Verifique que no falte ninguna pieza (ver la **Fig. A**).
3. Compruebe si el producto o alguna de sus piezas están dañados. De ser así, no use el ventilador. Comuníquese con el fabricante utilizando la dirección de servicio indicada en la tarjeta de garantía.

### Instrucciones para el usuario

Coloque el ventilador sobre una superficie plana, seca y nivelada. Enchufe el cable de alimentación en un tomacorriente de pared polarizado de 120 V CA.

1. Seleccione la velocidad deseada O (Apagado), L (Baja), M (Media), H (Alta) (ver la **Fig. B**).
2. Ajuste el ángulo del ventilador hacia la dirección de salida de aire deseada.
3. Para mover el ventilador, APAGUE el ventilador y use el mango oculto de traslado que está detrás del ventilador.

### Montaje en la pared (opcional)

1. Ubique y señale una posición adecuada en la pared para montar el ventilador (de preferencia en un montante).
2. Sujete el ventilador contra la pared en el lugar en el que le gustaría instalarlo.
3. Use un lápiz para marcar la ubicación de los agujeros para atornillar los orificios de la montura de la base del ventilador. Ponga el ventilador a un lado y taladre agujeros pilotos a través de las marcas que ha hecho en la pared.
4. Inserte los anclajes (no incluidos) en los agujeros.
5. Coloque los tornillos de montaje (no incluidos) a través de los agujeros en los orificios de montaje de la pared y después coloque el ventilador en posición en la pared.
6. Ajuste los tornillos hasta que la montura quede pegada contra la pared.
7. Una vez que el ventilador esté bien montado a la pared, puede enchufarlo en un tomacorriente eléctrico.

## Limpieza y mantenimiento



Siempre asegúrese de que el aparato esté APAGADO y desconectado antes de limpiarlo o de intentar guardarlo.

**NO LO SUMERJA EN AGUA NI EN NINGÚN OTRO LÍQUIDO. ¡NO USE NINGÚN MATERIAL ABRASIVO PARA LIMPIAR LA SUPERFICIE!**

1. Antes de limpiar el ventilador, apáguelo y desconéctelo del tomacorriente.
2. Quite el exceso de polvo con un trapo que no deje pelusas.
3. Se puede utilizar el accesorio de cepillo de la aspiradora para limpiar los protectores del ventilador. Esto ayudará a quitar la pelusa y la mugre que se encuentre dentro del ventilador. **NO INTENTE DESARMAR EL VENTILADOR.** También puede utilizarse un bote de aire comprimido para expulsar el exceso de suciedad del ventilador y succionarlo con la aspiradora.
4. NO sumerja el ventilador en agua y nunca permita que el agua se meta en la carcasa del motor.
5. NO use gasolina, solvente de pintura, ni ningún otro químico para limpiar el ventilador.

## Especificaciones técnicas

Número de modelo:	BN-8U8
Tensión nominal (voltaje):	120 V - 60 Hz
Potencia nominal (vataje):	30 W

## Almacenamiento

- Guarde el ventilador circulador de aire en un lugar seco.
- No coloque ningún objeto pesado sobre el ventilador circulador de aire mientras esté guardado, ya que esto podría ocasionar que el ventilador circulador de aire se dañe.

## Eliminación

### Eliminación del embalaje

Elimine el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente.

### Eliminación del producto

Si el producto deja de funcionar, asegúrese de eliminarlo de forma respetuosa con el medio ambiente y de acuerdo con la normativa local.

---

---



**Made in China**

**DIST. & SOLD EXCLUSIVELY BY:**

**ALDI**

**BATAVIA, IL 60510**

**AFTER SALES SUPPORT  
SERVICIO POSVENTA**

805431



**US 1-888-367-7373**



**help@myproduct.care**

MODEL / MODELO:

BN-8U8

07/2021

**2**

**YEARS WARRANTY  
AÑOS DE GARANTÍA**